

# Επίσημη Εφημερίδα C 244

## της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση  
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

52ο έτος  
10 Οκτωβρίου 2009

Ανακοίνωση αριθ. Περιεχόμενα Σελίδα

### IV Πληροφορίες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

#### Δικαστήριο

2009/C 244/01 Τελευταία δημοσίευση του Δικαστηρίου στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ΕΕ C 233 της 26.9.2009 ..... 1

### V Γνωστοποιήσεις

ΔΙΚΑΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

#### Δικαστήριο

2009/C 244/02 Υπόθεση C-246/09: Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Landesarbeitsgericht Hamburg (Γερμανία) στις 6 Ιουλίου 2009 — Susanne Bulicke κατά Deutsche Büroservice GmbH ..... 2

2009/C 244/03 Υπόθεση C-283/09: Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Sąd Rejonowy dla Warszawy Śródmieścia w Warszawie (Πολωνία) στις 23 Ιουλίου 2009 — Artur Weryński κατά Mediatel 4B Spółka ..... 2

2009/C 244/04 Υπόθεση C-312/09: Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Ανώτατο Δικαστήριο Κύπρου (Κυπριακή Δημοκρατία) στις 5 Αυγούστου 2009 — Γιώργος Μιχαλιάς κατά Χριστίνα Α. Ιωάννου-Μιχαλιά ..... 3

EL

2009/C 244/05	Υπόθεση C-321/09 P: Αναίρεση που άσκησε στις 10 Αυγούστου 2009 η Ελληνική Δημοκρατία κατά της αποφάσεως του Πρωτοδικείου (Όγδοο τμήμα) που εκδόθηκε στις 11 Ιουνίου 2009 στην υπόθεση T-33/07, Ελληνική Δημοκρατία κατά της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων .....	3
---------------	---	---

### Πρωτοδικείο

2009/C 244/06	Υπόθεση T-273/09: Προσφυγή-αγωγή της 10ης Ιουλίου 2009 — Associazione 'Giulemanidallajune κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων .....	4
2009/C 244/07	Υπόθεση T-276/09: Προσφυγή της 10ης Ιουλίου 2009 — Kavaklidere-Europe κατά ΓΕΕΑ — Yakult Honsha (Yakut) .....	4
2009/C 244/08	Υπόθεση T-277/09: Προσφυγή της 16ης Ιουλίου 2009 — Trasys κατά Επιτροπής .....	5
2009/C 244/09	Υπόθεση T-281/09: Προσφυγή της 17ης Ιουλίου 2009 — Deutsche Steinzeug Cremer & Breuer κατά ΓΕΕΑ (CHROMA) .....	6
2009/C 244/10	Υπόθεση T-284/09 P: Αναίρεση που άσκησε στις 17 Ιουλίου 2009 ο Herbert Meister κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης στις 18 Μαΐου 2009 στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις F-138/06 και F-37/08, Meister κατά ΓΕΕΑ .....	6
2009/C 244/11	Υπόθεση T-289/09: Προσφυγή της 24ης Ιουλίου 2009 — Omnicare κατά ΓΕΕΑ — Astellas Pharma (πρώην Yamanouchi Pharma) (OMNICARE CLINICAL RESEARCH) .....	7
2009/C 244/12	Υπόθεση T-290/09: Προσφυγή της 24ης Ιουλίου 2009 — Omnicare κατά ΓΕΕΑ — Astellas Pharma (πρώην Yamanouchi Pharma) (OMNICARE) .....	7
2009/C 244/13	Υπόθεση T-292/09: Προσφυγή-αγωγή της 27ης Ιουλίου 2009 — Mugraby κατά Συμβουλίου και Επιτροπής .....	8
2009/C 244/14	Υπόθεση T-293/09: Προσφυγή της 29ης Ιουλίου 2009 — CNIEL κατά Επιτροπής .....	9
2009/C 244/15	Υπόθεση T-301/09: Προσφυγή της 28ης Ιουλίου 2009 — IG Communications κατά ΓΕΕΑ — Citicorp and Citibank (CITIGATE) .....	10
2009/C 244/16	Υπόθεση T-302/09: Προσφυγή της 30ής Ιουλίου 2009 — CNIPT κατά Επιτροπής .....	10
2009/C 244/17	Υπόθεση T-303: Προσφυγή της 3ης Αυγούστου 2009 — CIVR κ.λπ. κατά Επιτροπής .....	11
2009/C 244/18	Υπόθεση T-304/09: Προσφυγή της 31ης Ιουλίου 2009 — Tilda Riceland Limited κατά ΓΕΕΑ — Siam Grains (BASMALI LONG GRAIN RICE RIZ LONG DE LUXE) .....	11
2009/C 244/19	Υπόθεση T-305/09: Προσφυγή της 30ής Ιουλίου 2009 — Unicid κατά Επιτροπής .....	12
2009/C 244/20	Υπόθεση T-306/09: Προσφυγή της 30ής Ιουλίου 2009 — Val'hor κατά Επιτροπής .....	12

## IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ  
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

## ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

(2009/C 244/01)

**Τελευταία δημοσίευση του Δικαστηρίου στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης**

EE C 233 της 26.9.2009

**Ιστορικό των προηγούμενων δημοσιεύσεων**

EE C 220 της 12.9.2009

EE C 205 της 29.8.2009

EE C 193 της 15.8.2009

EE C 180 της 1.8.2009

EE C 167 της 18.7.2009

EE C 153 της 4.7.2009

Τα κείμενα αυτά είναι διαθέσιμα σε:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

## V

(Γνωστοποιήσεις)

## ΔΙΚΑΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

## ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το *Landesarbeitsgericht Hamburg* (Γερμανία) στις 6 Ιουλίου 2009 — *Susanne Bulicke* κατά *Deutsche Büroservice GmbH*

(Υπόθεση C-246/09)

(2009/C 244/02)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

## Αιτούν δικαστήριο

*Landesarbeitsgericht Hamburg*

## Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Ενάγουσα/Εφεσείουσα: *Susanne Bulicke*Εναγόμενη/Εφεσίβλητη: *Deutsche Büroservice GmbH*

## Προδικαστικό ερώτημα

Έρχεται σε αντίθεση προς το πρωτογενές δίκαιο της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (διασφάλιση αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας) και/ή προς την απορρέουσα από το κοινοτικό δίκαιο απαγόρευση των διακρίσεων λόγω ηλικίας που προβλέπει η οδηγία 2000/78/ΕΚ, της 27ης Νοεμβρίου 2000<sup>(1)</sup>, ρύθμιση εθνικής νομοθεσίας κατά την οποία (πλην ρυθμίσεων προβλεπομένων από συλλογικές συμβάσεις) για τη γραπτή προβολή δικαιώματος αποζημίωσης και/ή αξιώσεως προς αποκατάσταση ζημίας λόγω δυσμενούς διακρίσεως ισχύει η προθεσμία δύο μηνών αφότου ο ενδιαφερόμενος έλαβε την απορριπτική απάντηση —ή κατά τη δοθείσα ερμηνεία: αφότου έλαβε γνώση της εις βάρος του διακρίσεως— λαμβανομένου υπόψη ότι για την προβολή παρομοίων αξιώσεων στηριζομένων στην εθνική νομοθεσία τάσσεται τριετής προθεσμία, καθώς και/ή ότι, κατά το άρθρο 8 της οδηγίας, απαγορεύεται να περιέλθει ο ενδιαφερόμενος σε δυσμενέστερη νομική κατάσταση, στην περίπτωση που προγενέστερη εθνική νομοθεσία προβλέπει μεγαλύτερη αποκλειστική προθεσμία όταν πρόκειται για δυσμενή διάκριση λόγω φύλου;

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το *Sąd Rejonowy dla Warszawy Śródmieścia w Warszawie* (Πολωνία) στις 23 Ιουλίου 2009 — *Artur Weryński* κατά *Mediatel 4B Spółka*

(Υπόθεση C-283/09)

(2009/C 244/03)

Γλώσσα διαδικασίας: η πολωνική

## Αιτούν δικαστήριο

*Sąd Rejonowy dla Warszawy Śródmieścia w Warszawie*

## Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγων: *Artur Weryński*Καθής: *Mediatel 4B Spółka*

## Προδικαστικό ερώτημα

Παρέχει ο κανονισμός (ΕΚ) 1206/2001 του Συμβουλίου, της 28ης Μαΐου 2001, για τη συνεργασία μεταξύ των δικαστηρίων των κρατών μελών κατά τη διεξαγωγή αποδείξεων σε αστικές ή εμπορικές υποθέσεις<sup>(1)</sup>, στο αιτούν δικαστήριο το δικαίωμα να ζητήσει από το δικαστήριο της εκτελέσεως προκαταβολή έναντι της αποζημίωσης ή την απόδοση της αποζημίωσης που πρέπει να καταβληθεί στον καταθέτοντα μάρτυρα ή πρέπει η αποζημίωση αυτή να καταβληθεί εξ ιδίων οικονομικών πόρων;

<sup>(1)</sup> Οδηγία 2000/78/ΕΚ του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 2000, για τη διαμόρφωση γενικού πλαισίου για την ίση μεταχείριση στην απασχόληση και την εργασία, ΕΕ L 303, σ. 16

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 174, σ. 1.

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το Ανώτατο Δικαστήριο Κύπρου (Κυπριακή Δημοκρατία) στις 5 Αυγούστου 2009 — Γιώργος Μιχαλιάς κατά Χριστίνα Α. Ιωάννου-Μιχαλιά

(Υπόθεση C-312/09)

(2009/C 244/04)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

#### Αιτούν δικαστήριο

Ανώτατο Δικαστήριο Κύπρου

#### Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Εφεσείων: Γιώργος Μιχαλιάς

Εφεσίβλητη: Χριστίνα Α. Ιωάννου-Μιχαλιά

#### Προδικαστικά ερωτήματα

Ερμηνεύοντας ορθά και εφαρμόζοντας τα Άρθρα 2 (Ι), 42 και 46 του Ευρωπαϊκού Κανονισμού 1347/2000 (ΕΚ) έχουν τα Δικαστήρια ενός Κράτους Μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης (της Κύπρου) δικαιοδοσία σε:

- α) Διαδικασίες διαζυγίου που αρχίζουν από το σύζυγο στα δικαστήρια του κράτους X (της Κύπρου) τον Απρίλιο 2003 μετά που ο Κανονισμός τέθηκε σε ισχύ την 1 Μαρτίου 2001, αλλά πριν το Κράτος X (η Κύπρος) να γίνει Κράτος Μέλος την 1 Μαΐου 2004 και
- β) Διαδικασίες διαζυγίου ξεκίνησαν από τη σύζυγο μετά την 1/5/2004 στα Δικαστήρια ενός άλλου Κράτους Μέλους (Αγγλία) το οποίο καθ' όλο τον ουσιώδη χρόνο ήταν Κράτος Μέλος.

Και οι δύο σύζυγοι ήταν καθ' όλο τον ουσιώδη χρόνο μόνιμοι κάτοικοι στο Κράτος Y (Αγγλία).

Και οι δύο σύζυγοι ήταν καθ' όλο τον ουσιώδη χρόνο υπήκοοι του Κράτους X (Κύπρος)

Αναίρεση που άσκησε στις 10 Αυγούστου 2009 η Ελληνική Δημοκρατία κατά της απόφασης του Πρωτοδικείου (Όγδοο τμήμα) που εκδόθηκε στις 11 Ιουνίου 2009 στην υπόθεση T-33/07, Ελληνική Δημοκρατία κατά της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

(Υπόθεση C-321/09 P)

(2009/C 244/05)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

#### Διάδικοι

Ανααιρεσείουσα: Ελληνική Δημοκρατία (εκπρόσωπος: Ι. Χαλκιάς)

Αντίδικος στην ανααιρετική διαδικασία: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

#### Αιτήματα

- να γίνει δεκτή η αίτηση αυτή και οι προβαλλόμενοι λόγοι
- να ανααιρεθεί η απόφαση του ΠΕΚ
- να γίνει μερικώς δεκτή η προσφυγή μας
- να επιβληθεί η δικαστική μας δαπάνη σε βάρος της Επιτροπής

#### Λόγοι αναίρεσης και κύρια επιχειρήματα

Υποστηρίζουμε

- 1) ότι το ΠΕΚ προέβη σε εσφαλμένη ερμηνεία και εφαρμογή της αρχής της ασφάλειας του δικαίου, δεδομένου ότι με την προ-σβαλλόμενη απόφασή του, ναί μεν έκρινε ότι η κατ' αντιμωλία διαδικασία εκκαθάρισης υπήρξε αναμφισβήτητα ιδιαίτερα μακρά, αφού ξεκίνησε στις 9-11-1999 με την πρώτη έρευνα και ολοκληρώθηκε στις 15-12-2006 που δημοσιεύτηκε η προ-σβαλλόμενη απόφαση, πλην όμως, θεώρησε εσφαλμένα κατά την γνώμη μας, ότι η διαπίστωση αυτή σχετικοποιείται στο πλαίσιο της διαδικασίας εκκαθάρισης λογαριασμών ΕΓΤΕ και έκρινε ότι η αρχή της ασφάλειας του δικαίου δεν παραβιάστηκε,
- 2) ότι η προσβαλλόμενη απόφαση του ΠΕΚ περιέχει εσφαλμένη και αντιφατική αιτιολογία δεδομένου ότι το ΠΕΚ ναί μεν, δέχτηκε ότι η ΕΕ ερμήνευσε και εφάρμοσε εσφαλμένα το άρθρο 12 παρ 1 στοιχείο α του κανονισμού 1201/89 και ότι ο προβληθείς από την Ελληνική Δημοκρατία λόγος ακύρωσης ήταν βάσιμος και έπρεπε να γίνει δεκτός, αλλά θεώρησε ότι δεν κλονίζεται παρά όλα αυτά το βάσιμο της δημοσιονομικής διόρθωσης.

## ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ

### Προσφυγή-αγωγή της 10ης Ιουλίου 2009 — Associazione 'Giulemanidallajune κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

(Υπόθεση T-273/09)

(2009/C 244/06)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

#### Διάδικοι

Προσφεύγουσα-ενάγουσα: Associazione 'Giulemanidallajune (Cerignola, Ιταλία) (εκπρόσωποι: L. Misson, G. Ernes και A. Pel, δικηγόροι)

Καθής-εναγομένη: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

#### Αιτήματα της προσφεύγουσας-ενάγουσας

Η προσφεύγουσα-ενάγουσα ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει την επίμαχη απόφαση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, της 12ης Μαΐου 2009, συνημμένη στην υπό κρίση προσφυγή-αγωγή,
- να υποχρεώσει την Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων να προβεί σε έρευνα προκειμένου να διαπιστώσει τις παραβάσεις των άρθρων 81 και 82 της Συνθήκης ΕΚ από τους FIGC, CONI, UEFA και FIFA στο πλαίσιο των κυρώσεων που επιβλήθηκαν στο Juventus Football Club του Τορίνο προκειμένου:
  - να ακυρώσει τους κανονισμούς που αντιβαίνουν προς τα άρθρα 81 και 82 της Συνθήκης ΕΚ και τις κυρώσεις που επέβαλαν οι FIGC, CONI, UEFA και FIFA στο Juventus F C S.P.A. του Τορίνο,
  - να υποχρεώσει τους FIGC, CONI, UEFA και FIFA να αποκαταστήσουν πλήρως τη ζημία που πράγματι υπέστη η Ένωση από την παράβαση των άρθρων 81 και 82 της Συνθήκης εκ μέρους των εν λόγω επιχειρήσεων και ενώσεων επιχειρήσεων,
  - να επιβάλει τις δέουσες κυρώσεις.

#### Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Η προσφεύγουσα-ενάγουσα ζητεί την ακύρωση της απόφασης C (2009) 3916 της Επιτροπής της 12ης Μαΐου 2009, με την οποία η Επιτροπή απέρριψε, λόγω ελλείψεως εννόμου συμφέροντος και κοινοτικού συμφέροντος, την καταγγελία της προσφεύγουσας-ενάγουσας για παραβάσεις των άρθρων 81 και 82 ΕΚ από τους Federazione Italiana Giuoco Calcio (FIGC), Comitato Olimpico Nazionale Italiano (CONI), Union des associations européennes

de football (UEFA) και Fédération Internationale de Football Association (FIFA) αναφορικά με τα πειθαρχικά μέτρα που επέβαλαν στο Juventus Football Club του Τορίνο (στο εξής: Juventus).

Προς στήριξη της προσφυγής-αγωγής της, η προσφεύγουσα-ενάγουσα προβάλλει μια σειρά λόγων ακυρώσεως που αφορούν:

- τη μη τήρηση από την Επιτροπή της υποχρέωσης αιτιολογήσεως και της αποστολής της να εκτελεί και να κατευθύνει την πολιτική του ανταγωνισμού, δεδομένου ότι η Επιτροπή δεν έλαβε υπόψη πραγματικά και νομικά στοιχεία που εκθέτει στην καταγγελία της η προσφεύγουσα, κατά την οποία οι αποφάσεις των FIGC, CONI, UEFA και FIFA να υποβιβάσουν τη Juventus στην κατηγορία Β του ιταλικού πρωταθλήματος ποδοσφαίρου και να απαγορεύσουν τη συμμετοχή της στην Champions League αντιβαίνουν στα άρθρα 81 και 82 ΕΚ·
- την παράβαση του άρθρου 81 ΕΚ, δεδομένου ότι οι αποφάσεις των FIGC, CONI, UEFA και FIFA, ως αποφάσεις ενώσεων επιχειρήσεων, δεν έπρεπε να θεωρηθούν αποφάσεις καθαρά αθλητικού χαρακτήρα, αλλά αποφάσεις περιοριστικές του ανταγωνισμού σε ολόκληρη την κοινή αγορά, στο μέτρο που θίγουν συμφέροντα των καταναλωτών εμπορευμάτων και υπηρεσιών της αγοράς του ποδοσφαίρου και την ανταγωνιστική δομή της κοινής αγοράς λόγω του αντίκτυπού τους επί της Juventus·
- την καταχρηστική εκμετάλλευση δεσπόζουσας θέσης από τους FIGC, CONI, UEFA και FIFA κατά παράβαση του άρθρου 82 ΕΚ, καθόσον εξέδωσαν αποφάσεις που εισάγουν διακρίσεις, είναι δυσανάλογες και θίγουν τα δικαιώματα άμυνας της Juventus.

### Προσφυγή της 10ης Ιουλίου 2009 — Kavaklidere-Europe κατά ΓΕΕΑ — Yakult Honsha (Yakut)

(Υπόθεση T-276/09)

(2009/C 244/07)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η αγγλική

#### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Kavaklidere-Europe N.V. (Αμβέρσα, Βέλγιο) (εκπρόσωποι: I. D. Tygat και J. A. Vercaeye, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αντίδικος ενόπιον του τμήματος προσφυγών: Kabushiki Kaisha Yakult Honsha (Τόκιο, Ιαπωνία)

**Αιτήματα της προσφεύγουσας**

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει την απόφαση του τετάρτου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) της 8ης Μαΐου 2009 στην υπόθεση R 1396/2008-4·
- να κρίνει ότι πρέπει να επιτραπεί η καταχώριση του σήματος «Yakut» ως κοινοτικού σήματος και
- να καταδικάσει το καθύυ στα δικαστικά έξοδα, περιλαμβανομένων των εξόδων της ενώπιον του τμήματος προσφυγών διαδικασίας.

**Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα**

*Αιτούσα την καταχώριση του κοινοτικού σήματος:* Η προσφεύγουσα

*Σήμα προς καταχώριση:* Το λεκτικό σήμα «Yakut», για προϊόντα της κλάσεως 33

*Δικαιούχος του κατά τη διαδικασία ανακοπής αντιταχθέντος σήματος ή σημείου:* Η αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών

*Αντιταχθέν σήμα ή σημείο:* Το καταχωρισμένο κοινοτικό εικονιστικό σήμα «Yakult» για προϊόντα των κλάσεων 29 και 32· ως προς το προγενέστερο σήμα «YAKULT» υποστηρίχθηκε ότι είναι παγκοίως γνωστό σε όλα τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης για προϊόντα των κλάσεων 29 και 32· ως προς το προγενέστερο μη καταχωρισθέν σήμα «YAKULT» υποστηρίχθηκε ότι προστατεύεται σε όλα τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης για προϊόντα των κλάσεων 29 και 32.

*Απόφαση του τμήματος ανακοπών:* Η ανακοπή έγινε δεκτή·

*Απόφαση του τμήματος προσφυγών:* Απόρριψη της προσφυγής

*Λόγοι ακυρώσεως:* Παράβαση των άρθρων 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', και 8 παράγραφος 4, του κανονισμού (ΕΚ) 40/94 [νυν άρθρων 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', και 8, παράγραφος 4, του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009], καθόσον το τμήμα προσφυγών πλανήθηκε διαπιστώνοντας ότι τα προϊόντα τα οποία αφορούσε η αίτηση καταχώρισεως έπρεπε να θεωρηθούν παρόμοια και ότι υπάρχει μεγάλος βαθμός οπτικής και ηχητικής ομοιότητας μεταξύ των οικείων σημάτων· παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 5, του κανονισμού 40/94 (νυν άρθρου 8, παράγραφος 5, του κανονισμού 207/2009) καθόσον το τμήμα προσφυγών θεώρησε εσφαλμένα ότι το επίμαχο κοινοτικό σήμα επωφελείται αδικαιολόγητα από ή παραβιάζει τον διακριτικό χαρακτήρα ή τη φήμη του σήματος που προβλήθηκε στη διαδικασία περί ανακοπής.

**Προσφυγή της 16ης Ιουλίου 2009 — Trasys κατά Επιτροπής**

(Υπόθεση T-277/09)

(2009/C 244/08)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

**Διάδικοι**

*Προσφεύγουσα:* Trasys (Woluwe-Saint-Lambert, Βέλγιο) (εκπρόσωποι: M. Martens και P. Hermant, δικηγόροι)

*Καθής:* Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

**Αιτήματα της προσφεύγουσας**

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει την απόφαση της Επιτροπής, κοινοποιηθείσα στην προσφεύγουσα με έγγραφο της 9ης Ιουνίου 2009, με την οποία το θεσμικό αυτό όργανο απέρριψε την προσφορά της προσφεύγουσας για τις ενότητες C και E στο πλαίσιο της υπ' αριθ. 10017 προκήρυξης διαγωνισμού για την υποβολή προσφορών και ανέθεσε την εκτέλεση της σύμβασης στον επιτυχόντα υποψήφιο·
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

**Λόγοι ακυρώσεως**

Στην παρούσα υπόθεση, η προσφεύγουσα ζητεί την ακύρωση των αποφάσεων της καθής, αφενός, να απορρίψει την προσφορά την οποία η προσφεύγουσα υπέβαλε για τις ενότητες C και E ανταποκρινόμενη στην πρόσκληση υποβολής προσφορών για την παροχή υποστήριξης στην Υπηρεσία Εκδόσεων και στη μονάδα της CORDIS όσον αφορά την παροχή υπηρεσιών εκδόσεων και επικοινωνιών (!) και, αφετέρου, να αναθέσει την εκτέλεση της σύμβασης στον επιτυχόντα υποψήφιο.

Προς στήριξη των αιτημάτων της, η προσφεύγουσα προβάλλει τέσσερις λόγους ακυρώσεως.

Πρώτον, η προσφεύγουσα ισχυρίζεται ότι η καθής παραβίασε την αρχή της διαφάνειας που καθιερώνουν τα άρθρα 100 και 89, παράγραφος 1, του δημοσιονομικού κανονισμού (?), στο μέτρο που περιόρισε αδικαιολόγητα την πρόσβαση σε ουσιώδεις πληροφορίες στερώντας, κατά συνέπεια, από την προσφεύγουσα τη δυνατότητα να κατανοήσει ορθώς τη χρησιμοποιούμενη μέθοδο για την αξιολόγηση των προσφορών και τους λόγους για τους οποίους η δική της προσφορά απορρίφθηκε.

Δεύτερον, η προσφεύγουσα υποστηρίζει ότι για την αξιολόγηση της προσφοράς της χρησιμοποιήθηκε μέθοδος που αντικείται στις αρχές του άρθρου 89, παράγραφος 1 του δημοσιονομικού κανονισμού, όπως είναι η αρχή της ίσης μεταχειρίσεως και η αρχή της διαφάνειας.

Τρίτον, η προσφεύγουσα προβάλλει το επιχείρημα ότι οι όροι που περιλαμβάνονται στη συγγραφή υποχρεώσεων δεν είναι επαρκώς σαφείς και ότι η αναθέτουσα αρχή παρέσχε τις τελευταίες διευκρινίσεις με μεγάλη καθυστέρηση, με αποτέλεσμα η προσφεύγουσα να αδυνατεί, αφενός, να προετοιμάσει την προσφορά της και, αφετέρου, να λάβει υπόψη της τη μέθοδο αξιολόγησης των προσφορών.



Τέταρτον, η προσφεύγουσα υποστηρίζει ότι η εκ μέρους της αναθέτουσας αρχής αξιολόγηση της προσφοράς της δεν στηρίχτηκε σε εύλογα κριτήρια ενώ ήταν αντίθετη προς την αρχή της αναλογικότητας, πράγμα που οδήγησε στα σφάλματα εκτιμήσεως που ενέχει η τελική απόφαση.

(<sup>1</sup>) ΕΕ 2008/Σ 242-321376.

(<sup>2</sup>) Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ 2002, L 248, σ. 1).

### Προσφυγή της 17ης Ιουλίου 2009 — Deutsche Steinzeug Cremer & Breuer κατά ΓΕΕΑ (CHROMA)

(Υπόθεση T-281/09)

(2009/C 244/09)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

#### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Deutsche Steinzeug Cremer & Breuer AG (Frechen, Γερμανία) (εκπρόσωπος: J. Albrecht, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

#### Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Πρωτοδικείο:

— να ακυρώσει την απόφαση του τέταρτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 8ης Μαΐου 2009 (αριθ. υπόδ.: R 1429/2008-4), καθόσον απέρριψε την αίτηση καταχώρισης του σήματος για τα προϊόντα των κλάσεων 19 και 11,

— να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα.

#### Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Σήμα προς καταχώριση: Το λεκτικό σήμα «CHROMA» για προϊόντα και υπηρεσίες των κλάσεων 11, 19 και 37 (αίτηση καταχώρισεως αριθ. 6 731 103).

Απόφαση του εξεταστή: Μερική απόρριψη της αιτήσεως καταχώρισεως.

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Απόρριψη της προσφυγής.

Λόγοι ακυρώσεως: Παράβαση του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχεία β' και γ', του κανονισμού 207/2009 (<sup>1</sup>), καθόσον η λέξη «CHROMA» δεν έχει άμεσα περιγραφικό περιεχόμενο.

(<sup>1</sup>) Κανονισμός (ΕΚ) 207/2009 του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2009, για το κοινοτικό σήμα (ΕΕ L 78, σ. 1).

**Αναίρεση που άσκησε στις 17 Ιουλίου 2009 ο Herbert Meister κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης στις 18 Μαΐου 2009 στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις F-138/06 και F-37/08, Meister κατά ΓΕΕΑ**

(Υπόθεση T-284/09 P)

(2009/C 244/10)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

#### Διάδικοι

Ανααιρεσίων: Herbert Meister (Muchamiel, Ισπανία) (εκπρόσωπος: H.-J. Zimmermann, δικηγόρος)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

#### Αιτήματα του ανααιρεσείοντος

Ο ανααιρεσίων ζητεί από το Πρωτοδικείο:

— να ακυρώσει την απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης που εκδόθηκε στις 18 Μαΐου 2009 στην υπόθεση F-37/08, Meister κατά ΓΕΕΑ·

— να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα.

#### Λόγοι αναίρεσεως και κύρια επιχειρήματα

Η αίτηση αναίρεσεως βάλλει κατά της αποφάσεως του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της 18ης Μαΐου 2009 στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις F-138/06 και F-37/08, Meister κατά ΓΕΕΑ, με την οποία απορρίφθηκε, μεταξύ άλλων, η ασκήθεισα από τον προσφεύγοντα προσφυγή στην υπόθεση F-37/08.

Προς στήριξη της αιτήσεως του ανααιρεσίων, ο ανααιρεσίων ισχυρίζεται μεταξύ άλλων, πρωτίστως, ότι το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης παρέβη την υποχρέωσή του ουδετερότητας και αντικειμενικότητας, δεν επεξεργάστηκε με ακρίβεια τα πραγματικά περιστατικά αλλά μάλλον μονόπλευρα και ότι αλλοίωσε τα πραγματικά περιστατικά. Επιπλέον, στο Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης προσάπτεται απαράδεκτη διαδικαστική σύμμειξη των αντικειμένων της διαφοράς στις υποθέσεις F-138/06 και F-37/08. Εξάλλου, ο ανααιρεσίων επικαλείται νομικά λάθη κατά την εκτίμηση των πραγματικών περιστατικών. Τέλος, ο ανααιρεσίων αμφισβητεί την απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης επί των δικαστικών εξόδων.

Κατά την άποψη του ανααιρεσείοντος, το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης, με τις προβαλλομένες από τον ίδιο παραβάσεις, παρέβη επίσης την υποχρέωση ορθής αιτιολογήσεως της ανααιρεσιβαλλομένης αποφάσεως.



**Προσφυγή της 24ης Ιουλίου 2009 — Omnicare κατά ΓΕΕΑ — Astellas Pharma (πρώην Yamanouchi Pharma) (OMNICARE CLINICAL RESEARCH)**

(Υπόθεση T-289/09)

(2009/C 244/11)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η αγγλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: Omnicare, Inc. (Covington, Ηνωμένες Πολιτείες) (εκπρόσωπος: M. Edenborough, Barrister)

Καθού: Γραφείο Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Astellas Pharma GmbH (πρώην Yamanouchi Pharma GmbH) (Χαϊδελβέργη, Γερμανία)

**Αιτήματα της προσφεύγουσας**

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Πρωτοδικείο:

— να ακυρώσει την απόφαση του τετάρτου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) της 14ης Μαΐου 2009 στην υπόθεση R 401/2008-4 και

— να καταδικάσει το καθού στα δικαστικά έξοδα.

**Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα**

Αιτούσα την καταχώριση του κοινοτικού σήματος: Η προσφεύγουσα

Σήμα προς καταχώριση: Το λεκτικό σήμα «OMNICARE CLINICAL RESEARCH» για υπηρεσίες της κλάσεως 42

Δικαιούχος του κατά τη διαδικασία ανακοπής αντιταχθέντος σήματος ή σημείου: Η αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών

Αντιταχθέν σήμα ή σημείο: Καταχωρισμένο γερμανικό σήμα «OMNICARE» για υπηρεσίες των κλάσεων 35, 41 και 42

Απόφαση του τμήματος ανακοπών: Απόρριψη της ανακοπής

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Ακύρωση της αποφάσεως του τμήματος ανακοπών και απόρριψη της αιτήσεως καταχωρίσεως κοινοτικού σήματος

Λόγοι ακυρώσεως: Παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 του Συμβουλίου καθόσον το τμήμα προσφυγών εσφαλμένα έκρινε: α) ότι τα οικεία σήματα είναι παρόμοια· β) ότι υπάρχει ουσιαστική χρήση του κατά τη

διαδικασία ανακοπής αντιταχθέντος σήματος· γ) ότι οι υπηρεσίες για τις οποίες αποδείχθηκε ουσιαστική χρήση είναι παρόμοιες· και δ) ότι, κατά συνέπεια, υπάρχει κίνδυνος συγχύσεως μεταξύ των οικείων σημάτων.

**Προσφυγή της 24ης Ιουλίου 2009 — Omnicare κατά ΓΕΕΑ — Astellas Pharma (πρώην Yamanouchi Pharma) (OMNICARE)**

(Υπόθεση T-290/09)

(2009/C 244/12)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η αγγλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: Omnicare, Inc. (Covington, Ηνωμένες Πολιτείες) (εκπρόσωπος: M. Edenborough, barrister)

Καθού: Γραφείο Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Astellas Pharma GmbH (πρώην Yamanouchi Pharma GmbH) (Χαϊδελβέργη, Γερμανία)

**Αιτήματα της προσφεύγουσας**

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Πρωτοδικείο:

— να ακυρώσει την απόφαση του τετάρτου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) της 14ης Μαΐου 2009 στην υπόθεση R 402/2008-4 και

— να καταδικάσει το καθού στα δικαστικά έξοδα της παρούσας διαδικασίας ενώπιον του Πρωτοδικείου.

**Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα**

Αιτούσα την καταχώριση του κοινοτικού σήματος: Η προσφεύγουσα.

Σήμα προς καταχώριση: Το λεκτικό σήμα «OMNICARE», για υπηρεσίες της κλάσης 42.

Δικαιούχος του κατά τη διαδικασία ανακοπής αντιταχθέντος σήματος ή σημείου: Η αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών.

Αντιταχθέν σήμα ή σημείο: Το καταχωρισμένο γερμανικό σήμα «OMNICARE» για υπηρεσίες των κλάσεων 35, 41 και 42.

Απόφαση του τμήματος ανακοπών: Απόρριψη της ανακοπής.

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Ακύρωση της απόφασης του τμήματος ανακοπών και απόρριψη της αίτησης καταχώρισης κοινοτικού σήματος.

Λόγοι ακυρώσεως: Παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 του Συμβουλίου, καθόσον το τμήμα προσφυγών κακώς δέχθηκε ότι: α) υπάρχει ομοιότητα μεταξύ των επίμαχων σημάτων, β) έχει γίνει ουσιαστική χρήση του σήματος που αντιτάχθηκε κατά τη διαδικασία της ανακοπής, γ) υπάρχει ομοιότητα μεταξύ των υπηρεσιών για τις οποίες έχει γίνει ουσιαστική χρήση του σήματος και δ) υπάρχει συνεπώς κίνδυνος σύγχυσης μεταξύ των επίμαχων σημάτων.

### Προσφυγή-αγωγή της 27ης Ιουλίου 2009 — Mugraby κατά Συμβουλίου και Επιτροπής

(Υπόθεση T-292/09)

(2009/C 244/13)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

#### Διάδικοι

Προσφεύγων-ενάγων: Muhamed Mugraby (εκπρόσωποι: J. Regouw και L. Sprigt, δικηγόροι)

Καθών-εναγόμενοι: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης και Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

#### Αιτήματα του προσφεύγοντος-εναγόντος

Ο προσφεύγων-ενάγων ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- 1) να αναγνωρισθεί ότι η Επιτροπή παρέλειψε να ενεργήσει επί των εξής:
  - i) αιτήματος του προσφεύγοντος-εναγόντος περί υποβολής εκ μέρους της Επιτροπής συστάσεως προς το Συμβούλιο για την αναστολή της κοινοτικής βοήθειας προς το Λίβανο, σύμφωνα με το άρθρο 28 του κανονισμού (ΕΚ) 1638/2006, καθόσον τα εν λόγω μέτρα είναι αναγκαία και πρόσφορα κατά τον εν λόγω κανονισμό·
  - ii) αιτήματος του προσφεύγοντος-εναγόντος περί αναστολής εκ μέρους της Επιτροπής, ως αμέσως αρμόδιο όργανο για την εφαρμογή των προγραμμάτων παροχής βοήθειας της Ένωσης προς το Λίβανο, της εφαρμογής των προγραμμάτων αυτών, διαρκούσας της εκ μέρους του Λιβάνου συνεχούς προσβολής των θεμελιωδών δικαιωμάτων και ειδικότερα των δικαιωμάτων του προσφεύγοντος-εναγόντος·
- 2) να αναγνωρισθεί ότι το Συμβούλιο, ως μέλος του Συμβουλίου Συνδέσεως ΕΕ-Λιβάνου, παρέλειψε να δώσει συνέχεια στο αίτημα του προσφεύγοντος-εναγόντος περί προσκλήσεως της Επιτροπής να υποβάλει σύσταση ώστε το Συμβούλιο να λάβει συγκεκριμένα και αποτελεσματικά μέτρα σχετικά με τη βοήθεια της Ένωσης προς το Λίβανο στο πλαίσιο της Συμφωνίας Συνδέσεως μεταξύ του Λιβάνου και της Κοινότητας, προκειμένου να τηρηθούν οι υποχρεώσεις των συμβαλλομένων στη Συμφωνία μερών·

- 3) να αναγνωρισθεί ότι η Κοινότητα, και ειδικότερα η Επιτροπή, ως θεματοφύλακας των Συνθηκών και ως αμέσως αρμόδιο όργανο για την εφαρμογή των προγραμμάτων παροχής βοήθειας της Ένωσης προς το Λίβανο, και το Συμβούλιο, ως μέλος του Συμβουλίου Συνδέσεως ΕΕ-Λιβάνου, υπέχουν εξωσυμβατική ευθύνη για την αποκατάσταση των ζημιών που υπέστη ο προσφεύγων-ενάγων λόγω της συστηματικής αθετήσεως, από το Δεκέμβριο 2002, της υποχρεώσεως χρησιμοποίησεως κατά τρόπο αποτελεσματικό των διαθέσιμων πόρων και μέσων για την επιτυχή εφαρμογή της ρήτρας περί ανθρωπίνων δικαιωμάτων της Συμφωνίας Συνδέσεως·
- 4) να υποχρεώσει την Επιτροπή, ως μερική αποκατάσταση ζημίας, να προτείνει στο Συμβούλιο την αναστολή της Συμφωνίας Συνδέσεως ΕΕ-Λιβάνου, διαρκούσας της μη συμμορφώσεως του Λιβάνου προς το άρθρο 2 της Συμφωνίας Συνδέσεως ως προς τον προσφεύγοντα-εναγόντα·
- 5) να υποχρεώσει την Επιτροπή να περιορίσει την εκτέλεση των υφιστάμενων προγραμμάτων βοήθειας (τα οποία εκτελούνται και/ή εποπτεύονται από την Επιτροπή) στα προγράμματα που εστιάζουν ειδικότερα στην προώθηση των θεμελιωδών δικαιωμάτων και τα οποία δεν συνιστούν οικονομική βοήθεια προς τις αρχές του Λιβάνου, διαρκούσας της μη συμμορφώσεως του Λιβάνου προς το άρθρο 2 της Συμφωνίας Συνδέσεως ως προς τον προσφεύγοντα-εναγόντα·
- 6) να υποχρεώσει το Συμβούλιο να καλέσει την Επιτροπή να υποβάλει σύσταση, κατά τα αναφερόμενα στο σημείο (4) ανωτέρω, και να ενεργήσει στο θεσμικό πλαίσιο της Συμφωνίας Συνδέσεως προς τον ίδιο σκοπό·
- 7) να υποχρεώσει τους καθών-εναγόμενους να αποκαταστήσουν τον προσφεύγοντα-εναγόντα για κάθε υλική ζημία και ηθική βλάβη κατά ποσό που θα καθορισθεί με ίσο και δίκαιο τρόπο (ex aequo et bono) σε όχι λιγότερο από 5 000 000 ευρώ, καθώς και να καταβάλουν τα δικαστικά έξοδα.

#### Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Ο προσφεύγων-ενάγων, Δρ Muhammad Mugraby, λιβανικής υπηκοότητας δικηγόρος ανθρωπίνων δικαιωμάτων και ακτιβιστής, ισχυρίζεται ότι υπέστη δίωξεις, παρενόχληση και αρνησιδικία εκ μέρους των λιβανικών αρχών εξαιτίας της δράσεώς του υπέρ των ανθρωπίνων δικαιωμάτων. Φέρεται ότι του απαγορεύθηκε το δικαίωμα να ασκήσει νομική δραστηριότητα και ότι εθίγησαν ορισμένα θεμελιώδη δικαιώματά του, όπως το δικαίωμα ιδιοκτησίας, της δυνατότητας ελεύθερης διατυπώσεως της γνώμης του στις διαδικασίες που τον αφορούν και της αποτελεσματικής ασκήσεως ενδίκων μέσων.

Ο προσφεύγων-ενάγων προβάλλει ότι βάσει του άρθρου 2 της Συμφωνίας Συνδέσεως ΕΕ-Λιβάνου (!), η Κοινότητα οφείλει να επιδείξει εύλογη επιμέλεια ώστε να αποτρέψει την πρόκληση ζημίας εκ μέρους του Λιβάνου εις βάρος προσώπων όπως ο προσφεύγων-ενάγων, επιβάλλοντας περιοριστικά μέτρα έναντι των λιβανικών αρχών, όπως την αναστολή της Συμφωνίας Συνδέσεως. Ειδικότερα, ο προσφεύγων-ενάγων ισχυρίζεται ότι τα οφέλη που δύνανται να αποκομίσει ο Λίβανος από τη Συμφωνία Συνδέσεως τελούν υπό τον όρο της συμμορφώσεως προς την υποχρέωση σεβασμού των θεμελιωδών ανθρωπίνων δικαιωμάτων, καθώς και ότι σε περίπτωση διαρκούς προσβολής θεμελιωδών δικαιωμάτων, το άρθρο 2 της Συμφωνίας επιτρέπει στην Κοινότητα να λάβει περιοριστικά μέτρα έναντι του Λιβάνου ανάλογα με τη σοβαρότητα της προσβολής.

Περαιτέρω, ο προσφεύγων ισχυρίζεται ότι έως σήμερα, η Κοινότητα δεν έχει ασκήσει αποτελεσματική πίεση στις λιβανικές αρχές ώστε να τηρήσουν τις υποχρεώσεις τους περί σεβασμού των ανθρωπίνων δικαιωμάτων.

Ο προσφεύγων-ενάγων προβάλλει ότι ζήτησε επίσημα από τους καθών-εναγομένους στις 29 Απριλίου 2009 να ενεργήσουν, αλλά αυτοί απέρριψαν το αίτημά του με τα από 26 Μαΐου 2009 και 29 Μαΐου 2009 έγγραφα. Ο προσφεύγων-ενάγων επικαλείται τη ρήτρα περί ανθρωπίνων δικαιωμάτων του άρθρου 2 της Συμφωνίας Συνδέσεως προς στήριξη της αιτιάσεως περί συστηματικής και παράνομης παραλείψεως της Επιτροπής και του Συμβουλίου να θέσουν σε εφαρμογή την εν λόγω ρήτρα έναντι του Λιβάνου.

Επίσης, ο προσφεύγων-ενάγων ισχυρίζεται ότι οι καθών-εναγόμενοι παραβίασαν τις γενικές αρχές του Κοινοτικού δικαίου, συμπεριλαμβανομένης της υποχρεώσεως ενίσχυσης του σεβασμού των θεμελιωδών εκείνων δικαιωμάτων που αποσκοπούν στην προστασία του ατόμου. Υποστηρίζει ότι υφίσταται άμεση αιτιώδης συνάφεια μεταξύ της αθέτησης εκ μέρους των καθών-εναγομένων της υποχρεώσεώς τους και της ζημίας που υπέστη κι επομένως δικαιούται αποζημίωσης. Κατά τον προσφεύγοντα-ενάγοντα, οι λιβανικές αρχές θα είχαν ενδεχομένως παύσει την παράνομη παρενόχλησή του, αν καλούνταν να αντιμετωπίσουν το ενδεχόμενο απώλειας προσβάσεως στην κοινοτική βοήθεια. Συνεπώς, ισχυρίζεται ότι η βλάβη του, η οποία ανάγεται σε απώλεια εισοδήματος, θα είχε ενδεχομένως αποφευχθεί έως ορισμένο βαθμό, αν οι καθών-εναγόμενοι είχαν ενεργήσει εγκαίρως και καταλλήλως.

(<sup>1</sup>) Ενδιάμεση συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, αφενός, και της Δημοκρατίας του Λιβάνου, αφετέρου, για το εμπόριο και τα συναφή με το εμπόριο θέματα (ΕΕ 2002, L 262, σ. 2).

## Προσφυγή της 29ης Ιουλίου 2009 — CNIEL κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-293/09)

(2009/C 244/14)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

### Διάδικοι

Προσφεύγων: Centre National Interprofessionnel de l'Économie Laitière (CNIEL) (Παρίσι, Γαλλία) (εκπρόσωποι: A. Cabanes και V. Kostrzewski-Pugnat, δικηγόροι)

### Αιτήματα του προσφεύγοντος

Το προσφεύγον ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει την απόφαση που εξέδωσε η Επιτροπή στις 10 Δεκεμβρίου 2008, στην υπόθεση N 561/2008 — Γαλλία (δράσεις που αναπτύσσουν οι διακλαδικές οργανώσεις),
- επικουρικός, να υποχρεώσει την Επιτροπή να κινήσει την επίσημη διαδικασία εξέτασεως της ενισχύσεως, που προβλέπεται στο άρθρο 88, παράγραφος 2, ΕΚ,
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

### Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Με την παρούσα προσφυγή, το προσφεύγον ζητεί την ακύρωση της αποφάσεως C (2008) 7846 τελικό (<sup>1</sup>) της Επιτροπής, της 10ης Δεκεμβρίου 2009, με την οποία η Επιτροπή έκρινε ότι το καθεστώς-πλαίσιο των δράσεων που μπορούν να αναπτύξουν οι γαλλικές διακλαδικές γεωργικές οργανώσεις, το οποίο συνίσταται σε ενισχύσεις για τεχνική υποστήριξη των ποιοτικών γεωργικών προϊόντων, για έρευνα και ανάπτυξη και για δράσεις διαφήμισης υπέρ των πρωτογενών παραγωγών και των επιχειρήσεων που δραστηριοποιούνται στη μεταποίηση και στην εμπορία γεωργικών προϊόντων και χρηματοδοτείται μέσω εθελοντικών εισφορών που κατέστησαν υποχρεωτικές δυνάμει κοινής υπουργικής αποφάσεως (στο εξής: ΥΕΕ), οι οποίες εισπράττονται από τα μέλη των διεπαγγελματικών αυτών οργανώσεων, συνιστά κρατική ενίσχυση συμβατή με την κοινή αγορά.

Προς στήριξη της προσφυγής του, το προσφεύγον προβάλλει τρεις λόγους ακυρώσεως, που αντλούνται από:

- πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως κατά παράβαση του άρθρου 87, παράγραφος 1, ΕΚ, δεδομένου ότι οι ΥΕΕ δεν συνιστούν κρατικούς πόρους, τα δε ληφθέντα μέτρα δεν καταλογίζονται στο κράτος και δεν παρέχουν πλεονέκτημα στους τελικούς δικαιούχους,
- αθέτηση της υποχρεώσεως αιτιολογήσεως, καθόσον η Επιτροπή δεν παρέθεσε τους λόγους για τους οποίους αποφάνθηκε ότι οι ΥΕΕ συνιστούν κρατικούς πόρους, ούτε διευκρίνισε πως θα επηρεασθεί το εμπόριο μεταξύ κρατών μελών ή πως θα στρεβλωθεί ο ανταγωνισμός,
- παράβαση του άρθρου 88, παράγραφος 3, ΕΚ, καθόσον η Επιτροπή παρέλειψε να κινήσει την επίσημη διαδικασία εξέτασεως του άρθρου 88, παράγραφος 2, ΕΚ, παρά την ύπαρξη σοβαρών δυσχερειών κατά την αξιολόγηση του επίμαχου καθεστώτος-πλαισίου.

(<sup>1</sup>) ΕΕ 2009, C 116, σ. 14.

**Προσφυγή της 28ης Ιουλίου 2009 — IG Communications κατά ΓΕΕΑ — Citicorp and Citibank (CITIGATE)**

(Υπόθεση T-301/09)

(2009/C 244/15)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η αγγλική

**Διάδικοι**

*Προσφεύγουσα:* IG Communications Ltd (Λονδίνο, Ηνωμένο Βασίλειο) (εκπρόσωποι: R. Beard, Solicitor, και M. Edenborough, Barrister)

*Καθού:* Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

*Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών:* Citicorp and Citibank, N.A. (Νέα Υόρκη, Ηνωμένες Πολιτείες)

**Αιτήματα της προσφεύγουσας**

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Πρωτοδικείο:

— να ακυρώσει, εν όλω ή εν μέρει, την απόφαση του πρώτου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) της 30ής Απριλίου 2009 στην υπόθεση R 821/2005-1 και

— να καταδικάσει το καθού στα δικαστικά έξοδα της προσφυγής ενώπιον του Πρωτοδικείου.

**Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα**

*Αιτούσα την καταχώριση του κοινοτικού σήματος:* Η προσφεύγουσα

*Σήμα προς καταχώριση:* Το λεκτικό σήμα «CITIGATE», για προϊόντα και υπηρεσίες των κλάσεων 9, 16, 35 και 42

*Δικαιούχος του κατά τη διαδικασία ανακοπής αντιταχθέντος σήματος ή σημείου:* Η αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών

*Αντιταχθέν σήμα ή σημείο:* Καταχωρισμένο γερμανικό λεκτικό σήμα «CITI» για υπηρεσίες της κλάσεων 36· καταχωρισμένο κοινοτικό εικονιστικό σήμα «citi» για προϊόντα και υπηρεσίες των κλάσεων 9, 16 και 36· καταχωρισμένο κοινοτικό λεκτικό σήμα «CITICORP» για προϊόντα και υπηρεσίες των κλάσεων 9, 16 και 36· καταχωρισμένο κοινοτικό λεκτικό σήμα «CITIGROUP» για προϊόντα και υπηρεσίες των κλάσεων 9, 16 και 36· καταχωρισμένο κοινοτικό λεκτικό σήμα «CITIBOND» για προϊόντα και υπηρεσίες των κλάσεων 16, 36 και 38· καταχωρισμένο κοινοτικό λεκτικό σήμα «CITIEQUALITY» για προϊόντα και υπηρεσίες των κλάσεων 16, 36 και 42· καταχωρισμένο κοινοτικό λεκτικό σήμα «CITIGARANT» για

προϊόντα και υπηρεσίες των κλάσεων 16, 35, 36 και 42· καταχωρισμένο κοινοτικό λεκτικό σήμα «CITIBANK» για προϊόντα και υπηρεσίες των κλάσεων 9, 16 και 36· καταχωρισμένο κοινοτικό λεκτικό σήμα «CITICARD» για προϊόντα και υπηρεσίες των κλάσεων 9, 16 και 36· καταχωρισμένο κοινοτικό λεκτικό σήμα «CITIGOLD» για προϊόντα και υπηρεσίες των κλάσεων 9, 16 και 36· καταχωρισμένο γερμανικό λεκτικό σήμα «CITIBANK» για υπηρεσίες της κλάσεως 36· καταχωρισμένο βρετανικό λεκτικό σήμα «CITIBANK» για υπηρεσίες της κλάσεως 36· καταχωρισμένο κοινοτικό λεκτικό σήμα «THE CITI NEVER SLEEPS» για προϊόντα και υπηρεσίες των κλάσεων 9, 16 και 36.

*Απόφαση του τμήματος ανακοπών:* Απόρριψη της ανακοπής

*Απόφαση του τμήματος προσφυγών:* Ακύρωση της προβληθείσας αποφάσεως και απόρριψη της αιτήσεως καταχωρίσεως κοινοτικού σήματος

*Λόγοι ακυρώσεως:* Παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 του Συμβουλίου, διότι το τμήμα προσφυγών κακώς δέχθηκε την ύπαρξη οικογένειας προγενέστερων σημάτων και, συνεπώς, την ύπαρξη κινδύνου συγχύσεως με τα επίμαχα σήματα· παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 5, του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 του Συμβουλίου, διότι το τμήμα προσφυγών κακώς δέχθηκε την ύπαρξη οικογένειας προγενέστερων σημάτων και, συνεπώς, ότι υφίσταται σύγκρουση μεταξύ των επίμαχων σημάτων.

**Προσφυγή της 30ής Ιουλίου 2009 — CNIPT κατά Επιτροπής**

(Υπόθεση T-302/09)

(2009/C 244/16)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

**Διάδικοι**

*Προσφεύγουσα:* Comité national interprofessionnel de la pomme de terre (CNIPT) (Παρίσι, Γαλλία) (εκπρόσωποι: V. Ledoux και B. Néouze, δικηγόροι)

*Καθής:* Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

**Αιτήματα της προσφεύγουσας**

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Πρωτοδικείο:

— να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση στο σύνολό της·

— να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.



### Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Με την παρούσα προσφυγή, η προσφεύγουσα ζητεί την ακύρωση της απόφασης C (2008) 7846 τελικό <sup>(1)</sup> της Επιτροπής, της 10ης Δεκεμβρίου 2008, με την οποία η Επιτροπή θεώρησε ότι το καθεστώς-πλαίσιο δράσεων που μπορούν να αναληφθούν από τις γαλλικές διεπαγγελματικές γεωργικές οργανώσεις και οι οποίες συνίστανται σε ενισχύσεις στην τεχνική υποστήριξη, στην παραγωγή και την εμπορία ποιοτικών γεωργικών προϊόντων, στην έρευνα και την ανάπτυξη καθώς και στη διαφήμιση των πρώτων παραγωγών και των επιχειρήσεων που δραστηριοποιούνται στη μεταποίηση και την εμπορία γεωργικών προϊόντων, το οποίο χρηματοδοτείται από εκούσιες εισφορές που κατέστησαν υποχρεωτικές με υπουργική απόφαση (στο εξής: ΥΕΕ) και τις οποίες καταβάλλουν τα μέλη των διεπαγγελματικών αυτών οργανώσεων, συνιστά κρατική ενίσχυση συμβατή με την κοινή αγορά.

Οι λόγοι ακυρώσεως και τα κύρια επιχειρήματα της προσφεύγουσας ουσιαστικά ταυτίζονται ή είναι παρόμοια με εκείνα που προβάλλονται στο πλαίσιο της υποθέσεως T-293/09, CNIEL κατά Επιτροπής.

Η προσφεύγουσα επικαλείται, επιπλέον, παραβίαση της αρχής της απαγορεύσεως των διακρίσεων, καθόσον η Επιτροπή έκρινε κατά γενικό και ενιαίο τρόπο πλείονα χωριστά καθεστώτα ΥΕΕ.

<sup>(1)</sup> ΕΕ 2009, C 116, σ. 14.

### Προσφυγή της 3ης Αυγούστου 2009 — CIVR κ.λπ. κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-303)

(2009/C 244/17)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

#### Διάδικοι

Προσφεύγοντες: Conseil interprofessionnel des vins du Roussillon — CIVR (Perpignan, Γαλλία), Comité national des interprofessions des vins à appellation d'origine et à indication géographique — CNIV (Παρίσι, Γαλλία), Interprofession nationale porcine — Inaporc (Παρίσι) (εκπρόσωποι: H. Calvet, O. Billard και Y. Trifounovitch, δικηγόροι)

Καθή: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

#### Αιτήματα των προσφευγόντων

Οι προσφεύγοντες ζητούν από το Πρωτοδικείο:

— να ακυρώσει την απόφαση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, της 10ης Δεκεμβρίου 2008, κρατική ενίσχυση N 561/2008 — Γαλλία — Δράσεις των διεπαγγελματικών οργανώσεων, C(2008) 7846 τελικό, καθόσον χαρακτηρίζει ως κρατικές ενισχύσεις τις δρά-

σεις των γεωργικών διεπαγγελματικών οργανώσεων στους τομείς της τεχνικής βοήθειας, της ενισχύσεως στην παραγωγή και στη διάθεση στο εμπόριο προϊόντων ποιότητας, της έρευνας και αναπτύξεως, καθώς και της διαφήμισεως, και καθόσον χαρακτηρίζει ως κρατικούς πόρους τις εθελοντικές εισφορές που κατέστησαν υποχρεωτικές για τη χρηματοδότηση των δράσεων αυτών.

— να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

### Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Με την υπό κρίση προσφυγή, οι προσφεύγοντες ζητούν τη μερική ακύρωση της αποφάσεως C (2008) 7846 τελικό <sup>(1)</sup> της Επιτροπής, της 10ης Δεκεμβρίου 2008, με την οποία κριθίκε ότι το καθεστώς-πλαίσιο των δράσεων που μπορούν να αναλάβουν οι γαλλικές γεωργικές διεπαγγελματικές οργανώσεις, οι οποίες συνίστανται σε ενισχύσεις τεχνικής βοήθειας, ενισχύσεις στην παραγωγή και διάθεση στο εμπόριο γεωργικών προϊόντων ποιότητας, στην έρευνα και ανάπτυξη και στη διαφήμιση υπέρ των αρχικών παραγωγών και των επιχειρήσεων που δραστηριοποιούνται στη μεταποίηση και διάθεση στο εμπόριο γεωργικών προϊόντων και οι οποίες χρηματοδοτούνται από εθελοντικές εισφορές που κατέστησαν υποχρεωτικές βάσει υπουργικής αποφάσεως και εισπράττονται από τα μέλη αυτών των διεπαγγελματικών οργανώσεων, αποτελεί κρατική ενίσχυση συμβατή με την κοινή αγορά.

Οι λόγοι ακυρώσεως και τα κύρια επιχειρήματα που προβάλλουν οι προσφεύγοντες είναι κατ' ουσία πανομοιότυποι ή παρεμφερείς με αυτούς που προβλήθηκαν στο πλαίσιο της υποθέσεως T-293/09, CNIEL κατά Επιτροπής.

<sup>(1)</sup> ΕΕ 2009, C 116, σ. 14.

### Προσφυγή της 31ης Ιουλίου 2009 — Tilda Riceland Limited κατά ΓΕΕΑ — Siam Grains (BASMALI LONG GRAIN RICE RIZ LONG DE LUXE)

(Υπόθεση T-304/09)

(2009/C 244/18)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η αγγλική

#### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Tilda Riceland Ltd (Gurgaon, Ινδία) (εκπρόσωποι: S. Malynicz, Barrister, D. Sills και N. Urwin, Solicitors)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Siam Grains Company Limited (Bangkok, Ταϊλάνδη)

**Αιτήματα της προσφεύγουσας**

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει την απόφαση του πρώτου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) της 19ης Μαρτίου 2009 στην υπόθεση R 513/2008-1· και
- να καταδικάσει το καθού και την αντίδικο ενώπιον του τμήματος προσφυγών στα δικαστικά έξοδα.

**Λόγοι και κύρια επιχειρήματα**

*Απόυσα την καταχώριση του κοινοτικού σήματος:* Η αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών

*Σήμα προς καταχώριση:* Το εικονιστικό σήμα «BASMALI LONG GRAIN RICE RIZ LONG DE LUXE», για προϊόντα της κλάσεως 30

*Δικαιούχος του κατά τη διαδικασία ανακοπής αντιταχθέντος σήματος ή σημείου:* Η προσφεύγουσα

*Αντιταχθέν σήμα ή σημείο:* Το μη καταχωρισμένο εμπορικό σήμα της λέξης «BASMATI» που χρησιμοποιείται για το ρύζι και το σημείο που αποτελείται από τη λέξη «BASMATI» που χρησιμοποιείται στις συναλλαγές για να προσδιορίσει κατηγορία προϊόντων, και ειδικότερα ρύζι

*Απόφαση του τμήματος ανακοπών:* Απόρριψη της ανακοπής

*Απόφαση του τμήματος προσφυγών:* Απόρριψη της προσφυγής

*Λόγοι ακυρώσεως:* Παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 4, του κανονισμού 207/2009 του Συμβουλίου, με το αιτιολογικό ότι το τμήμα προσφυγών εσφαλμένως στήριξε την απόφασή του αποκλειστικώς σε ερμηνεία διατάξεως η οποία δεν λαμβάνει υπόψη εθνικούς κανόνες και δικαστικές αποφάσεις εκδοθείσες στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος· δεύτερον, το τμήμα προσφυγών δεν εφάρμοσε τη νομοθεσία κράτους μέλους, και ειδικότερα του Ηνωμένου Βασιλείου, σε σχέση με την επονομαζόμενη «αγωγή λόγω προσβολής δικαιώματος επί διακριτικού σημείου που αφορά πλείονες δικαιούχους» (extended form of passing off)· τρίτον, το τμήμα προσφυγών εσφαλμένως έδωσε ως προϋπόθεση ότι η προσφεύγουσα έπρεπε να είναι δικαιούχος του σημείου «BASMATI»· τέλος, το τμήμα προσφυγών εσφαλμένως έκρινε ότι ο όρος «BASMATI» είναι γενικός.

**Προσφυγή της 30ής Ιουλίου 2009 — Unicid κατά Επιτροπής**

(Υπόθεση T-305/09)

(2009/C 244/19)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

**Διάδικοι**

*Προσφεύγουσα:* Union nationale interprofessionnelle cidricole (Unicid) (Παρίσι, Γαλλία) (εκπρόσωποι: V. Ledoux και B. Néouze, δικηγόροι)

*Καθής:* Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

**Αιτήματα της προσφεύγουσας**

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση στο σύνολό της·
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

**Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα**

Με την υπό κρίση προσφυγή, η προσφεύγουσα ζητεί την ακύρωση της αποφάσεως C(2008) 7846 τελικό <sup>(1)</sup> της Επιτροπής, της 10ης Δεκεμβρίου 2008, με την οποία η Επιτροπή έκρινε ότι το καθεστώς-πλαίσιο των δράσεων τις οποίες μπορούν να αναλάβουν οι γαλλικές γεωργικές διεπαγγελματικές οργανώσεις και οι οποίες συνίστανται σε ενισχύσεις για την παροχή τεχνικής βοήθειας, για την παραγωγή και την εμπορία γεωργικών προϊόντων ποιότητας, για την έρευνα και την ανάπτυξη και για τη διαφήμιση υπέρ των πρωτογενών παραγωγών και των επιχειρήσεων που δραστηριοποιούνται στη μεταποίηση και την εμπορία γεωργικών προϊόντων, το οποίο χρηματοδοτείται μέσω προαιρετικών εισφορών οι οποίες κατέστησαν υποχρεωτικές με διυπουργική απόφαση και οι οποίες πρόκειται να καταβληθούν από τα μέλη των ως άνω διεπαγγελματικών οργάνωσεων, συνιστά κρατική ενίσχυση που είναι συμβατή με την κοινή αγορά.

Οι λόγοι ακυρώσεως και τα κύρια επιχειρήματα που προέβαλε η προσφεύγουσα είναι, κατ' ουσίαν, πανομοιότυποι ή παρεμφερείς με εκείνους που προβλήθηκαν στο πλαίσιο των υποθέσεων T-293/09, CNIEL κατά Επιτροπής, και T-302/09, CNIPT κατά Επιτροπής.

<sup>(1)</sup> ΕΕ 2009, C 116, σ. 14.

**Προσφυγή της 30ής Ιουλίου 2009 — Val'hor κατά Επιτροπής**

(Υπόθεση T-306/09)

(2009/C 244/20)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

**Διάδικοι**

*Προσφεύγουσα:* Val'hor (Παρίσι, Γαλλία) (εκπρόσωποι: V. Ledoux και B. Néouze, δικηγόροι)

*Καθής:* Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

**Αιτήματα της προσφεύγουσας**

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση,
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.



### Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Με την υπό κρίση προσφυγή, η προσφεύγουσα ζητεί την ακύρωση της απόφασης C(2008) 7846 τελικό <sup>(1)</sup> της Επιτροπής, της 10ης Δεκεμβρίου 2008, με την οποία η Επιτροπή θεώρησε ότι το καθεστώς-πλαίσιο των δράσεων που μπορούν να αναληφθούν από τις γαλλικές διεπαγγελματικές γεωργικές οργανώσεις και οι οποίες συνίστανται σε ενισχύσεις για την τεχνική βοήθεια, την παραγωγή και εμπορία γεωργικών προϊόντων ποιότητας, για την έρευνα και την ανάπτυξη και για τη διαφήμιση των παραγωγών του πρωτογενούς τομέα και των επιχειρήσεων που δραστηριοποιούνται στη μεταποίηση και εμπορία γεωργικών προϊόντων, το οποίο χρηματοδοτείται από εθελοντικές εισφορές οι οποίες κατέστησαν υποχρεωτικές με διυπουργική απόφαση και οποίες εισπράττονται από τα μέλη των διεπαγγελματικών αυτών οργανώσεων, συνιστά κρατική ενίσχυση ασύμβατη προς την κοινή αγορά.

Οι ισχυρισμοί και τα κύρια επιχειρήματα που προβάλλει η προσφεύγουσα είναι κατ' ουσίαν ίδια ή παρόμοια με αυτά που προβλήθηκαν στις υποθέσεις T-293/09, CNIEL κατά Επιτροπής, και T-302/09, CNIPT κατά Επιτροπής.

<sup>(1)</sup> ΕΕ 2009, C 116, σ. 14.

### Προσφυγή της 6ης Αυγούστου 2009 — Earle Beauty κατά ΓΕΕΑ (NATURALLY ACTIVE)

(Υπόθεση T-307/09)

(2009/C 244/21)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

#### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Liz Earle Beauty Co. Ltd (Ryde, Ηνωμένο Βασίλειο) (εκπρόσωπος: M. Cover, Solicitor)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

#### Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Πρωτοδικείο:

— να ακυρώσει την απόφαση του δευτέρου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) της 11ης Μαΐου 2009 στην υπόθεση R 27/2009-2 και να αναγνωρίσει ότι επιτρέπεται η δημοσίευση και η καταχώριση του οικείου κοινοτικού σήματος· και

— να καταδικάσει το καθού στα δικαστικά έξοδα.

#### Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Σήμα προς καταχώριση: Το λεκτικό σήμα «NATURALLY ACTIVE» για προϊόντα και υπηρεσίες των κλάσεων 3, 5, 16, 18, 35 και 44

Απόφαση του εξεταστή: Απόρριψη της αιτήσεως καταχώρισεως κοινοτικού σήματος

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Απόρριψη της προσφυγής

Λόγοι ακυρώσεως: Παράβαση του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 40/94 του Συμβουλίου (νυν άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 207/2009 του Συμβουλίου) καθόσον το τμήμα προσφυγών υπέπεσε σε πλάνη ως εκ του ότι διαπίστωσε ότι η έκφραση «Naturally Active» είναι συνήθης στην αγγλική γλώσσα και, ως εκ τούτου, αποτελεί όρο που εκφράζει έπαινο και ο οποίος εύκολα μπορεί να γίνει αντιληπτός από το ευρύ κοινό και, επομένως, δεν έχει σύμφυτο διακριτικό χαρακτήρα· παράβαση του άρθρου 7, παράγραφος 3, του κανονισμού 40/94 του Συμβουλίου (νυν άρθρου 7, παράγραφος 3, του κανονισμού 207/2009 του Συμβουλίου) καθόσον το τμήμα προσφυγών: i) διαπίστωσε εσφαλμένως ότι το οικείο σήμα δεν είχε προσλάβει διακριτικό χαρακτήρα μέσω της χρήσεως· και ii) δεν προσέδωσε, όπως κατέστη φανερό, τη δέουσα βαρύτητα στα αντικειμενικού χαρακτήρα αποδεικτικά στοιχεία που προσκόμισε η προσφεύγουσα και, ως εκ τούτου, δεν παρέδωσε προσηκόντες και επαρκείς λόγους προς δικαιολόγηση της διαπιστώσεώς του σε σχέση με την εν λόγω διάταξη· παράβαση του άρθρου 7, παράγραφος 2, του κανονισμού 40/94 του Συμβουλίου (νυν άρθρου 7, παράγραφος 2, του κανονισμού 207/2009 του Συμβουλίου) καθόσον το τμήμα προσφυγών εφάρμοσε εσφαλμένως το περιλαμβανόμενο στη διάταξη αυτή κριτήριο, σε σχέση με τις διαπιστώσεις του ως προς το άρθρο 7, παράγραφος 3, του κανονισμού 40/94 του Συμβουλίου, έναντι όλων των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αντί να εφαρμόσει το σχετικό κριτήριο έναντι μόνον των κρατών μελών στα οποία ομιλείται, πρωτίστως, η αγγλική γλώσσα.

### Προσφυγή της 4ης Αυγούστου 2009 — Fuller & Thaler Asset Management κατά ΓΕΕΑ (BEHAVIOURAL INDEXING)

(Υπόθεση T-310/09)

(2009/C 244/22)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

#### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Fuller & Thaler Asset Management, Inc. (San Mateo, Ηνωμένες Πολιτείες) (εκπρόσωπος: S. Malynicz, Barrister)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

#### Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Πρωτοδικείο:

— να ακυρώσει την απόφαση του μείζονος τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) της 28ης Απριλίου 2009 στην υπόθεση R 323/2008-G· και

— να καταδικάσει το καθού στα δικαστικά έξοδα.

### Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

**Σήμα προς καταχώριση:** Το λεκτικό σήμα «BEHAVIOURAL INDEXING» για προϊόντα και υπηρεσίες των κλάσεων 9 και 36

**Απόφαση του εξεταστή:** Απόρριψη της αιτήσεως καταχωρίσεως κοινοτικού σήματος

**Απόφαση του τμήματος προσφυγών:** Απόρριψη της προσφυγής

**Λόγοι ακυρώσεως:** Παράβαση του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχείο γ', του κανονισμού 207/2009 του Συμβουλίου, καθόσον το τμήμα προσφυγών i) υπέπεσε σε πλάνη σχετικά με τη σημασία και τη σύνταξη του σήματος, καθώς και ως προς την καταλληλότητά του ή όχι, ως άμεσου περιγραφικού όρου, για τον προσδιορισμό των επιμάχων προϊόντων και υπηρεσιών· ii) παρέλειψε να διαπιστώσει αυτεπαγγέλτως πραγματικά περιστατικά από τα οποία καταδεικνύεται ότι το ζητούμενο κοινοτικό σήμα έχει περιγραφικό χαρακτήρα για το ενδιαφερόμενο κοινό, καίτοι ορθώς κατέληξε στο συμπέρασμα ότι το ενδιαφερόμενο κοινό είναι εξειδικευμένο· και iii) δεν έλαβε υπόψη του το γενικό συμφέρον επί του οποίου στηρίζεται ο λόγος απαραδέκτου και δεν απέδειξε ότι υπήρχε, στον οικείο τομέα, εύλογη πιθανότητα οι λοιποί επιχειρηματίες που ενεργοποιούνται στον τομέα αυτόν να χρησιμοποιήσουν στο μέλλον το συγκεκριμένο κοινοτικό σήμα.

### Προσφυγή της 6ης Αυγούστου 2009 — Onidol κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-313/09)

(2009/C 244/23)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

#### Διάδικοι

**Προσφεύγουσα:** Organisation nationale interprofessionnelle des graines et fruits oléagineux (Onidol) (Παρίσι, Γαλλία) (εκπρόσωποι: B. Le Bret και L. Olza Moreno, δικηγόροι)

**Καθής:** Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

#### Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

#### Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Με την προσφυγή της, η προσφεύγουσα ζητεί την ακύρωση της αποφάσεως C(2008) 7846 τελικό (!) της Επιτροπής, της 10ης Δεκεμβρίου 2008, με την οποία η Επιτροπή έκρινε ότι το καθεστώς-πλαίσιο σχετικά με τις δράσεις που μπορούν να αναπτύξουν οι

γαλλικές αγροτικές διεπαγγελματικές οργανώσεις και οι οποίες συνίστανται σε ενισχύσεις υπέρ της παροχής τεχνικής υποστήριξης, της παραγωγής και της εμπορίας γεωργικών προϊόντων ποιότητας, της έρευνας και της ανάπτυξης, καθώς και της διαφήμισης των πρωτογενών παραγωγών και των επιχειρήσεων που δραστηριοποιούνται στη μεταποίηση και εμπορία γεωργικών προϊόντων, το οποίο χρηματοδοτείται από εθελοντικές εισφορές καταβαλλόμενες από τα μέλη των διεπαγγελματικών αυτών οργανώσεων, οι οποίες κατέστησαν υποχρεωτικές βάσει κοινής υπουργικής αποφάσεως, αποτελεί κρατική ενίσχυση συμβατή προς την κοινή αγορά.

Οι λόγοι ακυρώσεως και τα κύρια επιχειρήματα της προσφεύγουσας είναι πανομοιότυποι ή παρόμοιοι με τους προβληθέντες στο πλαίσιο της υποθέσεως T-293/09, CNIEL κατά Επιτροπής.

(<sup>1</sup>) ΕΕ 2009, C 116, σ. 14.

### Προσφυγή της 6ης Αυγούστου 2009 — Intercéréales και Grossi κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-314/09)

(2009/C 244/24)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

#### Διάδικοι

**Προσφεύγοντες:** Intercéréales (Παρίσι, Γαλλία) και Alain Grossi (Nîmes, Γαλλία) (εκπρόσωποι: B. Le Bret και L. Olza Moreno, δικηγόροι)

**Καθής:** Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

#### Αιτήματα των προσφευγόντων

Οι προσφεύγοντες ζητούν από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

#### Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Με την προσφυγή τους, οι προσφεύγοντες ζητούν την ακύρωση της αποφάσεως C(2008) 7846 τελικό (!) της Επιτροπής, της 10ης Δεκεμβρίου 2008, με την οποία η Επιτροπή έκρινε ότι το καθεστώς-πλαίσιο σχετικά με τις δράσεις που μπορούν να αναπτύξουν οι γαλλικές αγροτικές διεπαγγελματικές οργανώσεις και οι οποίες συνίστανται σε ενισχύσεις υπέρ της παροχής τεχνικής υποστήριξης, της παραγωγής και της εμπορίας γεωργικών προϊόντων ποιότητας, της έρευνας και της ανάπτυξης, καθώς και της διαφήμισης των πρωτογενών παραγωγών και των επιχειρήσεων που δραστηριοποιούνται στη μεταποίηση και εμπορία γεωργικών προϊόντων, το οποίο χρηματοδοτείται από εθελοντικές εισφορές καταβαλλόμενες από τα μέλη των διεπαγγελματικών αυτών οργανώσεων, οι οποίες κατέστησαν υποχρεωτικές βάσει κοινής υπουργικής αποφάσεως, αποτελεί κρατική ενίσχυση συμβατή προς την κοινή αγορά.

Οι λόγοι ακυρώσεως και τα κύρια επιχειρήματα των προσφευγόντων είναι πανομοιότυποι ή παρόμοιοι με τους προβληθέντες στο πλαίσιο της υποθέσεως T-293/09, CNIEL κατά Επιτροπής.

(<sup>1</sup>) ΕΕ 2009, C 116, σ. 14.

## Προσφυγή της 11ης Αυγούστου 2009 — Google κατά ΓΕΕΑ (ANDROID)

(Υπόθεση T-316/09)

(2009/C 244/25)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Google Inc. (Mountain View, Ηνωμένες Πολιτείες) (εκπρόσωποι: A. Bognár και M. Kinkeldey, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

### Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει την απόφαση του δευτέρου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) της 26ης Μαΐου 2009 στην υπόθεση R 1622/2008-2 και
- να καταδικάσει το καθού στα δικαστικά έξοδα.

Επικουρικώς

- να ακυρώσει την απόφαση του δευτέρου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγο-

ράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) της 26ης Μαΐου 2009 στην υπόθεση R 1622/2008-2 όσον αφορά τα προϊόντα: «εξοπλισμός πληροφορικής και λογισμικό για χρήση σε συνδυασμό με κινητές συσκευές όπως κινητά τηλέφωνα, έξυπνα τηλέφωνα και ψηφιακά σημειωματάρια τσέπης (PDA)» και

— να καταδικάσει το καθού στα δικαστικά έξοδα.

Έτι επικουρικότερον

- να ακυρώσει την απόφαση του δευτέρου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) της 26ης Μαΐου 2009 στην υπόθεση R 1622/2008-2 και να αναπέμψει την υπόθεση στο ΓΕΕΑ για νέα εξέταση της σειράς προϊόντων: «εξοπλισμός πληροφορικής και λογισμικό για χρήση σε συνδυασμό με κινητές συσκευές όπως κινητά τηλέφωνα, έξυπνα τηλέφωνα και ψηφιακά σημειωματάρια τσέπης (PDA)».

### Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Σήμα προς καταχώριση: Το λεκτικό σήμα «ANDROID» για προϊόντα της κλάσεως 9

Απόφαση του εξεταστή: Απόρριψη της αιτήσεως καταχώρισεως κοινοτικού σήματος

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Απόρριψη της προσφυγής

Λόγοι ακυρώσεως: Παράβαση του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχείο γ', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 του Συμβουλίου στο μέτρο που το τμήμα προσφυγών κακώς έκρινε ότι το σήμα του οποίου ζητείται η καταχώριση είναι περιγραφικό των επίδικων προϊόντων και συνεπώς δεν μπορούσε να καταχωριστεί παράβαση του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 207/2009 του Συμβουλίου στο μέτρο που το τμήμα προσφυγών έσφαλε παραλείποντας να εξετάσει την αντίληψη του αγγλόφωνου κοινού ενόψει εφαρμογής της διατάξεως αυτής.

## ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

**Προσφυγή της 9ης Ιουλίου 2009 — Svetoslav Apostolov  
κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων**

(Υπόθεση F-8/09)

(2009/C 244/26)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

### Διάδικοι

Προσφεύγων: Svetoslav Apostolov (Saarwellingen, Γερμανία)  
(εκπρόσωπος: D. Schneider-Addaeh-Mensah, δικηγόρος)

Καθής: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

### Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Ακύρωση της απόφασης της 23ης Οκτωβρίου 2008, δυνάμει της οποίας απορρίφθηκε η ένσταση την οποία υπέβαλε ο προσφεύγων κατά της απόφασης περί αποκλεισμού του από τον γενικό διαγωνισμό EPSO/CAST27/4/07.

### Αιτήματα του προσφεύγοντος

Ο προσφεύγων ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει την απόφαση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, της 23ης Οκτωβρίου 2008,
- να υποχρεώσει την Επιτροπή και τις ειδικευμένες της υπηρεσίες, κυρίως την Υπηρεσία Επιλογής Προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (EPSO), να θεωρήσει ως σωστές τις απαντήσεις που έδωσε στα ερωτήματα 9, 30 και 32 της δοκιμασίας επάρκειας που έλαβε χώρα στις 14 Δεκεμβρίου 2007,
- επικουρικώς, να παράσχει στον προσφεύγοντα τη δυνατότητα να μετάσχει εκ νέου σε δοκιμασία επάρκειας,
- να καταδικάσει την Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στα δικαστικά έξοδα.

### Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Καταρχάς, αίτημα ακυρώσεως της απόφασης περί απόλυσεως της προσφεύγουσας-ενάγουσας. Στη συνέχεια, αίτημα να διοριστεί η ενδιαφερομένη ως μόνιμη υπάλληλος ή, επικουρικώς να επανέλθει στην κατάσταση του δοκίμου υπαλλήλου. Τέλος, αίτημα καταβολής αποζημιώσεως προς ικανοποίηση της ηθικής βλάβης που υπέστη.

### Αιτήματα της προσφεύγουσας-ενάγουσας

Η προσφεύγουσα-ενάγουσα ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει την από 24 Οκτωβρίου 2008 απόφαση της ΑΔΑ περί απόλυσεως, τη γνωμοδότηση της επιτροπής εκθέσεων της 8ης Οκτωβρίου 2008, τις δύο εκθέσεις κρίσεως κατά το πέρας της δοκιμασίας που συνέταξε ο αρμόδιος βαθμολογητής, της 22ας Φεβρουαρίου 2008 και της 10ης Ιουνίου 2008, αντιστοίχως, καθώς και την απόφαση της ΑΔΑ περί παρατάσεως της περιόδου δοκιμαστικής υπηρεσίας της 18ης Απριλίου 2008·
- να διοριστεί η ενδιαφερομένη ως μόνιμη υπάλληλος από 1ης Μαρτίου 2008, καθώς και να της αναγνωριστεί το δικαίωμα να λάβει αποζημίωση ίση προς τη διαφορά μεταξύ των αποδοχών που θα της είχαν καταβληθεί αν είχε διοριστεί την 1η Μαρτίου 2008 και εκείνων που πράγματι θα έχει λάβει από την ημερομηνία αυτή μέχρι την ημερομηνία εκδόσεως της αποφάσεως· επικουρικώς, να επανέλθει η προσφεύγουσα στην κατάσταση του δοκίμου υπαλλήλου είτε στην υπηρεσία όπου εργαζόταν πριν από την απόλυσή της είτε σε άλλη υπηρεσία του κοινοτικού οργάνου προκειμένου να ολοκληρώσει εκεί νέα περίοδο δοκιμαστικής υπηρεσίας·
- να υποχρεώσει την καθής-εναγομένη να καταβάλει αποζημίωση προς ικανοποίηση ηθικής βλάβης ύψους 5 000 ευρώ·
- να καταδικάσει το Δικαστήριο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στα δικαστικά έξοδα.

**Προσφυγή — αγωγή της 30ής Ιουλίου 2009 — Da Silva  
Pinto Branco κατά Δικαστηρίου**

(Υπόθεση F-52/09)

(2009/C 244/27)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

### Διάδικοι

Προσφεύγουσα-ενάγουσα: Delfina Da Silva Pinto Branco (Πόλη του Λουξεμβούργου, Λουξεμβούργο) (εκπρόσωπος: M. Erniquin, δικηγόρος)

Καθού-εναγόμενος: Δικαστήριο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

**Προσφυγή-αγωγή της 30ής Ιουλίου 2009 — Nikolchov κατά  
Επιτροπής**

(Υπόθεση F-70/09)

(2009/C 244/28)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

### Διάδικοι

Προσφεύγων-ενάγων: Vladimir Nikolchov (Βρυξέλλες, Βέλγιο)  
(εκπρόσωπος: M. Hammouche, δικηγόρος)

Καθής-εναγομένη: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

### Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Ακύρωση της απόφασης της επιφορτισμένης με τη σύναψη συμβάσεων προσλήψεως προσωπικού αρχής, με την οποία ως τόπος προσλήψεως του προσφεύγοντος-ενάγοντος καθορίζεται το Aachen (Γερμανία) και η ημερησία αποζημίωση καθορίζεται σε 120 ημερολογιακές ημέρες.

### Αιτήματα του προσφεύγοντος-ενάγοντος

Ο προσφεύγων-ενάγων ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να διαπιστωθεί ότι συντρέχει παράβαση της απόφασης της Επιτροπής, της 15ης Απριλίου 2004, περί θεσπίσεως των γενικών εκτελεστικών διατάξεων σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 7, παράγραφος 3, του παραρτήματος VII του Κανονισμού Υπηρεσιακής Καταστάσεως των υπαλλήλων (ΚΥΚ) και του άρθρου 10 του παραρτήματος VII του ΚΥΚ·
- κατόπιν αυτού, να ακυρωθεί η απόφαση της επιφορτισμένης με τη σύναψη συμβάσεων προσλήψεως προσωπικού αρχής αριθ. R/9/09, της 21ης Απριλίου 2009, περί απορρίψεως της ενστάσεως του προσφεύγοντος-ενάγοντος με την οποία ο τελευταίος αιτείται τον καθορισμό ως τόπου προσλήψεως του της Βουλγαρίας και τον καθορισμό της διάρκειας των ημερολογιακών ημερών για τη λήψη ημερησίας αποζημίωσης με βάση το άρθρο 10, παράγραφος 2, στοιχείο β', δεύτερη παύλα, του παραρτήματος VII του ΚΥΚ·
- να υποχρεώσει την καθής-εναγομένη να καταβάλει στον προσφεύγοντα-ενάγοντα το μη καταβληθέν ποσό των 6 942,32 ευρώ ημερησίας αποζημίωσης ή οποιοδήποτε άλλο ποσό πρόκειται να καθορίσει το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης, συν τόκους υπερημερίας από την ημερομηνία υποβολής της ενστάσεως μέχρι την ημερομηνία εξοφλήσεως.
- να καταδικάσει την Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στα δικαστικά έξοδα.

### Προσφυγή της 17ης Αυγούστου 2009 — Caminiti κατά Επιτροπής

(Υπόθεση F-71/09)

(2009/C 244/29)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

### Διάδικοι

Προσφεύγων: Paolo Caminiti (Tubize, Βέλγιο) (εκπρόσωπος: L. Levi)

Καθής: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

### Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Αίτημα περί ακυρώσεως της απόφασης της καθής να κατατάξει τον προσφεύγοντα στον βαθμό AST 9, κλιμάκιο 4, με συντελεστή πολλαπλασιασμού 1 και, κατά συνέπεια, περί επαναφοράς του στον βαθμό AST 9, κλιμάκιο 2, με διατήρηση του συντελεστή πολλαπλασιασμού 1,071151.

### Αιτήματα του προσφεύγοντος/ενάγοντος

Ο προσφεύγων ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει την απόφαση που περιείχε το εκκαθαριστικό σημείωμα αποδοχών του για τον Μάρτιο του 2009, περί κατατάξεώς του στον βαθμό AST 9, κλιμάκιο 4, με συντελεστή πολλαπλασιασμού 1·
- κατά συνέπεια, να επαναφέρει τον προσφεύγοντα, αναδρομικά από 1ης Μαρτίου 2009, στον βαθμό AST 9, κλιμάκιο 2, με διατήρηση του συντελεστή πολλαπλασιασμού 1,071151·
- να ανασυστήσει πλήρως τη σταδιοδρομία του προσφεύγοντος αναδρομικά από 1ης Μαρτίου 2009 έως την ημερομηνία της κατατάξεώς του στον κατ' αυτόν τον τρόπο διορθωμένο βαθμό και κλιμάκιο (λαμβάνομένων υπόψη της πείρας του στην κατ' αυτόν τον τρόπο διορθωμένη κατάσταση, των δικαιωμάτων του για προαγωγή και των συνταξιοδοτικών του δικαιωμάτων), περιλαμβανομένης της καταβολής τόκων υπερημερίας βάσει του επιτοκίου που καθορίζει η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα για τις κύριες πράξεις αναχρηματοδοτήσεως, όπως ίσχυε κατά την κρίσιμη χρονική περίοδο προσαυξημένου κατά δύο μονάδες, επί του συνόλου των ποσών που συνιστούν τη διαφορά μεταξύ του μισθού που αντιστοιχεί στον βαθμό και στο κλιμάκιο στα οποία αναφέρεται η απόφαση περί κατατάξεως και εκείνου που προκύπτει από την κατάσταση την οποία αυτός θα δικαιούταν, μέχρι την ημερομηνία έκδοσης της ορθής απόφασης περί κατατάξεώς του· επικουρικός, να του χορηγηθούν τα μόρια προαγωγής που αντιστοιχούν στη μετατροπή του συντελεστή πολλαπλασιασμού σε συντελεστή «χρόνος», και

- να καταδικάσει την Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στα δικαστικά έξοδα.









<u>Ανακοίνωση αριθ.</u>	Περιεχόμενα (συνέχεια)	Σελίδα
2009/C 244/21	Υπόθεση T-307/09: Προσφυγή της 6ης Αυγούστου 2009 — Earle Beauty κατά ΓΕΕΑ (NATURALLY ACTIVE) .....	13
2009/C 244/22	Υπόθεση T-310/09: Προσφυγή της 4ης Αυγούστου 2009 — Fuller & Thaler Asset Management κατά ΓΕΕΑ (BEHAVIOURAL INDEXING) .....	13
2009/C 244/23	Υπόθεση T-313/09: Προσφυγή της 6ης Αυγούστου 2009 — Onidol κατά Επιτροπής .....	14
2009/C 244/24	Υπόθεση T-314/09: Προσφυγή της 6ης Αυγούστου 2009 — Intercéréales και Grossi κατά Επιτροπής	14
2009/C 244/25	Υπόθεση T-316/09: Προσφυγή της 11ης Αυγούστου 2009 — Google κατά ΓΕΕΑ (ANDROID) .....	15

#### **Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης**

2009/C 244/26	Υπόθεση F-8/09: Προσφυγή της 9ης Ιουλίου 2009 — Svetsolan Apostolon κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων .....	16
2009/C 244/27	Υπόθεση F-52/09: Προσφυγή — αγωγή της 30ής Ιουλίου 2009 — Da Silva Pinto Branco κατά Δικαστηρίου .....	16
2009/C 244/28	Υπόθεση F-70/09: Προσφυγή-αγωγή της 30ής Ιουλίου 2009 — Nikolchov κατά Επιτροπής .....	16
2009/C 244/29	Υπόθεση F-71/09: Προσφυγή της 17ης Αυγούστου 2009 — Caminiti κατά Επιτροπής .....	17



## Τιμή συνδρομής 2009 (χωρίς ΦΠΑ, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων ταχυδρομείου για κανονική αποστολή)

Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 000 EUR ετησίως (*)
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	100 EUR μηνιαίως (*)
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, έντυπη έκδοση + ετήσιο CD-ROM	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά L, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	700 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά L, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	70 EUR μηνιαίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	400 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	40 EUR μηνιαίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μηνιαίο συγκεντρωτικό CD-ROM	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	500 EUR ετησίως
Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας, σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί, CD-ROM, δύο εκδόσεις την εβδομάδα	πολύγλωσσο: 23 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	360 EUR ετησίως (= 30 EUR μηνιαίως)
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C — Διαγωνισμοί	γλώσσα(-ες) ανάλογα με το διαγωνισμό	50 EUR ετησίως

(\*) Πώληση ανά τεύχος: — έως 32 σελίδες: 6 EUR  
— από 33 έως 64 σελίδες: 12 EUR  
— περισσότερες από 64 σελίδες: η τιμή ορίζεται κατά περίπτωση.

Η συνδρομή στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, που εκδίδεται στις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι δυνατή σε 22 γλωσσικές εκδόσεις. Περιλαμβάνει τις σειρές L (Νομοθεσία) και C (Ανακοινώσεις και Πληροφορίες).

Για κάθε γλωσσική έκδοση απαιτείται ξεχωριστή συνδρομή.

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 920/2005 του Συμβουλίου, που δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα L 156 της 18ης Ιουνίου 2005, τα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν υποχρεούνται, προσωρινά, να συντάσσουν και να δημοσιεύουν στα ιρλανδικά όλες τις πράξεις. Γι' αυτό, η Επίσημη Εφημερίδα στα ιρλανδικά πωλείται ξεχωριστά.

Η συνδρομή για το Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας (σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί) περιλαμβάνει 23 επίσημες γλωσσικές εκδόσεις σε ένα ενιαίο πολύγλωσσο CD-ROM.

Με απλή αίτηση, οι συνδρομητές της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* έχουν δικαίωμα να λαμβάνουν διάφορα παραρτήματα της Επίσημης Εφημερίδας. Ενημερώνονται για την έκδοση των παραρτημάτων με «Σημείωμα προς τον αναγνώστη» που δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

### Πωλήσεις και συνδρομές

Οι προς πώληση εκδόσεις της Υπηρεσίας Εκδόσεων διατίθενται στους εμπορικούς μας αντιπροσώπους. Κατάλογο των εμπορικών μας αντιπροσώπων θα βρείτε στο Διαδίκτυο, στη διεύθυνση:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_el.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_el.htm)

Το EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) παρέχει άμεση και δωρεάν πρόσβαση στο δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο ιστοχώρος αυτός επιτρέπει την πρόσβαση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* καθώς και στις συνθήκες, στη νομοθεσία, στη νομολογία και στις προπαρασκευαστικές πράξεις.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση: <http://europa.eu>

